



# Lebenshilfe

im Kreis Pinneberg gemeinnützige GmbH

Lebenshilfe für Menschen  
mit Behinderung im  
Kreis Pinneberg  
gemeinnützige GmbH  
Amtsgericht Pinneberg HRB 1680 EL

Lebenshilfe für Menschen mit Behinderung im Kreis Pinneberg gemeinnützige GmbH  
Ramskamp 70, 25337 Elmshorn

Amt Geest und Marsch Südholstein  
Fachbereich Soziales und Kultur  
Frau Jathe-Klemm  
Amtsstraße 12  
25436 Moorrege



## Geschäftsstelle

Ramskamp 70  
25337 Elmshorn  
Telefon (04121) 47 56 88 0  
Telefax (04121) 47 56 88 29

<http://www.lebenshilfe-pi.de>  
e-mail: [info@lebenshilfe-pi.de](mailto:info@lebenshilfe-pi.de)

Ansprechpartnerin:  
Dörte Peters  
Tel.: 04121 / 47 56 88-25  
[doerte.peters@lebenshilfe-pi.de](mailto:doerte.peters@lebenshilfe-pi.de)

Elmshorn, 31. Mai 2022

## Lebenshilfe Kindertagesstätte Heideweg in Appen-Etz -Haushaltsvoranschlag 2023 für den Elementar- und Krippenbereich -Sonderantrag für Investitionen

Sehr geehrte Frau Jathe-Klemm,

Sie erhalten unseren Haushaltsvoranschlag 2023 für die Kita Heideweg in Appen-Etz sowie ein Extrablatt als Antrag für Ersatzinvestitionen für 2023-2025.

Wir haben die Anteile der Eingliederungshilfe mit den Beträgen in Höhe von 15,91 € Tagespauschale und 1,67 € Übergangszuschlag pro Kind/Tag für das Jahr 2022 eingetragen.

Für Rückfragen zu dem Haushaltsvoranschlag 2023 stehe ich Ihnen ab 20.06.2022 gerne wieder zur Verfügung.

Freundliche Grüße

*i.A. Dörte Peters*

Michael Behrens  
(Geschäftsführer)

# Betriebskostenzuschuss für Kindertagesstätten

<b>Kindertagesstätte Heideweg, Heideweg Appen-Etz</b> <b>GESAMT Elementar u. Krippe</b>	für das Jahr <b>2023</b> <b>Haushaltsvoranschlag</b>
--	---

## A U S G A B E N

Pos		EUR	DK*1
<b>Personalkosten</b>			
1	Pädagogisches Personal	842.800,00 €	1
2	Sonstiges Personal (Kosten aufschlüsseln: HSM, Küchen-/Reinigungspersonal, FSJ)	125.900,00 €	1
3	Sonstige Personalausgaben	7.800,00 €	1
4	Fort- und Weiterbildung, Qualitätsmanagement	10.800,00 €	1
5	Fachberatung	2.000,00 €	
<b>Verwaltungskosten</b>			
6	Verwaltungskosten des Trägers (6,0% der Personalkosten Pos. 1.-3.)	58.700,00 €	1
<b>Sachkosten</b>			
7	Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen (ohne Sonderzuschüsse)	15.400,00 €	2
8	Energiekosten (Heizung, Strom, Wasser, Abwasser)	18.800,00 €	2
9	Gebäudereinigungskosten	6.200,00 €	2
10	Sonstige Bewirtschaftungskosten	9.800,00 €	2
11	Wärmecontracting	- €	2
12	Mieten und (Erb-)Pachten	3.300,00 €	2
13	Versicherungen (ohne Gebäude-/ Grundstücksversicherungen)	1.500,00 €	2
14	Besondere Verwaltungs- und Betriebsausgaben, gerinwertiges Inventar *4	8.000,00 €	
15	Geschäftsausgaben	26.200,00 €	2
16	pädagogischer Sachbedarf/Veranstaltungen	6.400,00 €	2
17	Pflegerischer Sachbedarf		2
18	Hausapotheke	400,00 €	
19	Verpflegungskosten	25.000,00 €	
20	Integrationsmaßnahmen	- €	4
21	Sprachförderungsmaßnahmen	- €	5
22	Anerkannte Schuldendienstleistungen	- €	6
23	sonstige Ausgaben*2	47.306,74 €	2
<b>24</b>	<b>Gesamtausgaben</b>	<b>1.216.306,74 €</b>	

## E I N N A H M E N

25	Elternbeiträge	196.100,00 €	
26	Sozialstaffel Kreis Pinneberg		
27	Sozialstaffel anderer Kreise und Gemeinden		
28	Entgelte für Verpflegung	63.900,00 €	
29	Betriebskostenzuschuss Kreis Pinneberg		
30	Landeszuschuss für pädagogisches Personal		
31	Landeszuschuss für Integrationsmaßnahmen *3		
32	Landeszuschuss für Sprachförderungsmaßnahmen		5
33	Erstattung Schuldendiensthilfe		6
34	Sonstige Kostenerstattungen bzw. Zuschüsse *2		2
35	sonstige Einnahmen*2 Corona-Elternbeiträge./KuG	- €	
36	Integration: Leistungen der EGH für behindertenbedingten Mehraufwand*3	51.400,00 €	
37	<b>Gesamteinnahmen</b>	<b>311.400,00 €</b>	

## U N G E D E C K T E B E T R I E B S K O S T E N

38	Ungedeckte Betriebskosten (=Gesamtausgaben ./ Gesamteinnahmen)	<b>904.906,74 €</b>	
39	davon Eigenanteil des Trägers		
40	davon Kostenbeteiligungen anderer Verpflichteter		
41	verbleibendes Defizit (Anteil der Gemeinde)	904.906,74 €	

**nur ausfüllen bei der Abrechnung:**

4	abzurechnender Zuschuss der Gemeinde für das Abrechnungsjahr		
43	Überzahlung (-) bzw. Nachzahlung (+)	904.906,74 €	

Datum, Unterschrift

[Handwritten Signature]

**30.05.2022**

- \*1 DK = Deckungskreis. Positionen mit der gleichen DK-Ziffer sind gegenseitig deckungsfähig bzw. Mehreinnahmen berechtigen zu Mehrausgaben bei der korrespondierenden Position.
- \*2 Diese Position ist zu erläutern und der Betrag ggfs. aufzuschlüsseln, wenn der ausgewiesene Betrag größer als 100,00 € ist!
- \*3 Leistungspauschale gem. Vertrag mit KOSOZ

**Bitte Seite 2 immer ausfüllen**



**Hier ist Raum für Ihre Erläuterungen zur Anmeldung bzw. Abrechnung:**

Geben sie bitte die Nr. der Position aus dem Anmelde-/Abrechnungsvordruck an und dazu Ihre Erläuterung. Die Zeilen werden automatisch größer, falls Ihr Text länger ausfällt.

Bei Bedarf können Sie weitere Tabellenzeilen hinzufügen oder überzählige Zeilen löschen.

Auf Wunsch können Sie auch ein eigenes Dokument zur Erstellung Ihrer Erläuterungen verwenden.

Pos.	Erläuterungstext
1	Tarifsteigerung ab 01.07.2022 um 3,7% und Jahressonderzahlung 84,51% und 2 Regenerationstage
1	1 Stufensprung: S15 Stufe 4 auf Stufe 5
1	1 Stufensprung: S9 Stufe 2 auf Stufe 3
1	2 Stufensprünge: S8b Stufe 5 auf Stufe 6
1	1 Stufensprung: S8a Stufe 4 auf Stufe 5
2	1 Stufensprung: E2 Stufe 2 auf Stufe 3
2	Tarifsteigerung ab 01.07.2022 um 3,7% und Jahressonderzahlung 84,51%
11	Miete Verwaltung
6-10 13-16	allgemeine Steigerung um 15%

nur auszufüllen bei der Abrechnung: nachrichtlich:

**Bericht über Spendeneinnahmen und die Spendenverwendung**

(Bitte geben Sie kurz an: die Höhe der Einnahmen, die Höhe der Ausgaben und für welche Zwecke die Ausgaben verwendet wurden)

--------------

**Bericht über Maßnahmen des Fördervereins, Eigenleistungen der Elternschaft und Sachspenden Dritter**

(Bitte geben Sie einen kurzen Bericht über durchgeführte besondere Maßnahmen des Fördervereins, erbrachten Eigenleistungen der Elternschaft und empfangenen Sachspenden Dritter)

--------------

Datum, Unterschrift

30.05.2022



## Betriebskostenzuschuss für Kindertagesstätten

<b>Kindertagesstätte Heideweg, Heideweg Appen-Etz Elementargruppen</b>	für das Jahr <b>2023</b>
--	--------------------------

### A U S G A B E N

Pos		EUR	DK*1
<b>Personalkosten</b>			
1	Pädagogisches Personal	700.800,00 €	1
2	Sonstiges Personal (Kosten aufschlüsseln: HSM, Küchen-	114.400,00 €	1
3	Sonstige Personalausgaben	6.200,00 €	1
4	Fort- und Weiterbildung, Qualitätsmanagement	8.600,00 €	1
5	Fachberatung	1.600,00 €	
<b>Verwaltungskosten</b>			
6	Verwaltungskosten des Trägers (6,0% der Personalkosten Pos. 1.-3.)	49.300,00 €	1
<b>Sachkosten</b>			
7	Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen (ohne	12.300,00 €	2
8	Energiekosten (Heizung, Strom, Wasser, Abwasser)	15.000,00 €	2
9	Gebäudereinigungskosten	5.000,00 €	2
10	Sonstige Bewirtschaftungskosten	8.000,00 €	2
11	Wärmecontracting	- €	2
12	Mieten und (Erb-)Pachten	2.600,00 €	2
13	Versicherungen (ohne Gebäude-/ Grundstücksversicherungen)	1.200,00 €	2
14	Besondere Verwaltungs- und Betriebsausgaben, gerinwertiges Inventar *4	6.400,00 €	
15	Geschäftsausgaben	20.900,00 €	2
16	pädagogischer Sachbedarf/Veranstaltungen	5.500,00 €	2
17	Pflegerischer Sachbedarf	2.300,00 €	2
18	Hausapotheke	300,00 €	
19	Verpflegungskosten	22.050,00 €	
20	Integrationsmaßnahmen	- €	4
21	Sprachförderungsmaßnahmen	- €	5
22	Anerkannte Schuldendienstleistungen	- €	6
23	sonstige Ausgaben*2	37.845,40 €	2
<b>24</b>	<b>Gesamtausgaben</b>	<b>1.020.295,40 €</b>	

### E I N N A H M E N

25	Elternbeiträge	168.200,00 €	
26	Sozialstaffel Kreis Pinneberg		
27	Sozialstaffel anderer Kreise und Gemeinden		
28	Entgelte für Verpflegung	55.500,00 €	
29	Betriebskostenzuschuss Kreis Pinneberg		
30	Landeszuschuss für pädagogisches Personal		
31	Landeszuschuss für Integrationsmaßnahmen *3		
32	Landeszuschuss für Sprachförderungsmaßnahmen *3		5
33	Erstattung Schuldendiensthilfe		6
34	Sonstige Kostenerstattungen bzw. Zuschüsse *2		2
35	sonstige Einnahmen*2		
36	Integration: Leistungen der EGH für behindertenbedingten Mehraufwand*3	51.400,00 €	
37	<b>Gesamteinnahmen</b>	<b>275.100,00 €</b>	

### U N G E D E C K T E B E T R I E B S K O S T E N

38	Ungedeckte Betriebskosten (=Gesamtausgaben ./ Gesamteinnahmen)	745.195,40 €	
39	davon Eigenanteil des Trägers		
40	davon Kostenbeteiligungen anderer Verpflichteter		
41	verbleibendes Defizit (Anteil der Gemeinde)	745.195,40 €	

**nur ausfüllen bei der Abrechnung:**

4	abzurechnender Zuschuss der Gemeinde für das Abrechnungsjahr		
43	Überzahlung (-) bzw. Nachzahlung (+)	745.195,40 €	

Lebenshilfe Kindertagesstätte Heideweg  
Heideweg 1b, 25482 Appen-Etz

Anteil SGB	16,67%
Anteil Krippe	16,67%
Anteil Regelanteil	66,66%
	<u>100,00%</u>

### Personalkostenhochrechnung 2023

I. Erziehungspersonal	Qualifikation	Gruppe	Beschäftigungsdauer	TVöD	Personalkosten		
					Std./Wo	von - bis	SuE
	Erzieherin	Leitung	39,00	01.01.-31.12.2023	S15	80.200,00	
	stellvertretende Leitung		3,90	01.01.-31.12.2023	S13	7.400,00	87.600,00

#### Elementarbereich

Öffnungszeit	8:00-14:00 Uhr	Wawuschel					
	Erzieher	I-Gruppe	37,80	17.12.-31.12.2021	8b	56.000,00	56.000,00
	Erzieher		15,40	01.01.-31.12.2023	8b	22.900,00	22.900,00
	Erzieherin		23,45	01.01.-31.12.2023	8b	40.000,00	40.000,00

Öffnungszeit	07:00-15:00 Uhr	Mäuse					
	Erzieherin	Regelgruppe	39,00	01.01.-31.12.2023	8b	74.600,00	74.600,00
	Erzieherin		30,00	01.01.-01.11.2021	8b	59.800,00	59.800,00
	SPA		5,00	01.01.-31.12.2023	3	6.700,00	6.700,00
	Erzieherin		23,80	01.01.-31.12.2023	8a	32.100,00	32.100,00

Öffnungszeit	8:00-16:00 Uhr	Katzen					
	Erzieherin	Regelgruppe	39,00	01.01.-31.12.2023	8a	52.500,00	52.500,00
	Erzieherin		39,00	01.01.-31.12.2023	8a	52.500,00	52.500,00
	Erzieherin		19,80	01.01.-31.12.2023	8a	26.700,00	26.700,00

Öffnungszeit	7:30-14:30 Uhr	Waldgeister					
	Heilerzieher	I-Gruppe	39,00	01.01.-31.12.2023	8b	73.500,00	73.500,00
	Heilpädagogin		11,25	01.01.-31.12.2023	9	16.200,00	16.200,00
	Erzieherin		37,65	01.01.-31.12.2023	8b	72.100,00	72.100,00

Randzeiten	14:00-15:00 Uhr	5,63	01.01.-31.12.2023			10.000,00	10.000,00
Randzeiten	14:00-16:00 Uhr	11,25	01.01.-31.12.2023			17.600,00	17.600,00

Erstattung Personal

<b>700.800,00</b>	<b>700.800,00</b>
-------------------	-------------------

#### Sonstiges Personal

Köchin+Küchenhilfe			01.01.-31.12.2023			57.300,00	57.300,00
Reinigung inkl. Vertretung			01.01.-31.12.2023			48.300,00	32.200,00
Hausmeister			01.01.-31.12.2023			14.000,00	9.400,00
anteilig freigestellter Betriebsrat			01.01.-31.12.2023			5.700,00	3.800,00
BFD						7.200,00	7.200,00
Anleitung Praktikant/innen	140,00		01.01.-31.12.2023			4.500,00	4.500,00
PIA			01.01.-31.12.2023				0,00

<b>137.000,00</b>	<b>114.400,00</b>
-------------------	-------------------

#### Sonstige Personalausgaben

Berufsgenossenschaft, Ausgleichsabgabe, med. Dienst						9.200,00	6.200,00
---	--	--	--	--	--	----------	----------

<b>9.200,00</b>	<b>6.200,00</b>
-----------------	-----------------

#### Fort- und Weiterbildung, Qualitätsmanagement

Fort + Weiterbildung inkl. Sach - u. Fahrtkosten						5.300,00	3.600,00
Qualitätsmanagement inkl. Sach- und Fahrtkosten						5.000,00	3.400,00
Fachberatung inkl. Sach- und Fahrtkosten						2.000,00	1.600,00

<b>12.300,00</b>	<b>8.600,00</b>
------------------	-----------------

#### III. Verwaltung

Verwaltungskosten des Trägers			6% der Brutto PK				49.300,00
-------------------------------	--	--	------------------	--	--	--	-----------

<b>49.300,00</b>
------------------

<b>Personalausgaben gesamt</b>	<b>879.300,00</b>
--------------------------------	-------------------

## Betriebskostenzuschuss für Kindertagesstätten

Kindertagesstätte Heideweg, Heideweg Appen-Etz Krippengruppe	für das Jahr <b>2023</b>
---	--------------------------

### A U S G A B E N

Po		EUR	DK*1
<b>Personalkosten</b>			
1	Pädagogisches Personal	142.000,00 €	1
2	Sonstiges Personal (Kosten aufschlüsseln: HSM, Küchen-/Reinigungspersonal,	11.500,00 €	1
3	Sonstige Personalausgaben	1.600,00 €	1
4	Fort- und Weiterbildung, Qualitätsmanagement	2.200,00 €	1
5	Fachberatung	400,00 €	
<b>Verwaltungskosten</b>			
6	Verwaltungskosten des Trägers (6,0% der Personalkosten Pos. 1.-3.)	9.400,00 €	1
<b>Sachkosten</b>			
7	Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen (ohne Sonderzuschüsse)	3.100,00 €	2
8	Energiekosten (Heizung, Strom, Wasser, Abwasser)	3.800,00 €	2
9	Gebäudereinigungskosten	1.200,00 €	2
10	Sonstige Bewirtschaftungskosten	1.800,00 €	2
11	Wärmecontracting	- €	2
12	Mieten und (Erb-)Pachten	700,00 €	2
13	Versicherungen (ohne Gebäude-/ Grundstücksversicherungen)	300,00 €	2
14	Besondere Verwaltungs- und Betriebsausgaben, gerinwertiges Inventar *4	1.600,00 €	
15	Geschäftsausgaben	5.300,00 €	2
16	pädagogischer Sachbedarf/Veranstaltungen	900,00 €	2
17	Pflegerischer Sachbedarf	1.000,00 €	2
18	Hausapotheke	100,00 €	
19	Verpflegungskosten	2.950,00 €	
20	Integrationsmaßnahmen	- €	4
21	Sprachförderungsmaßnahmen	- €	5
22	Anerkannte Schuldendienstleistungen	- €	6
23	sonstige Ausgaben*2	9.461,34 €	2
<b>24</b>	<b>Gesamtausgaben</b>	<b>199.311,34 €</b>	

### E I N N A H M E N

25	Elternbeiträge	27.900,00 €	
26	Sozialstaffel Kreis Pinneberg		
27	Sozialstaffel anderer Kreise und Gemeinden		
28	Entgelte für Verpflegung	8.400,00 €	
29	Betriebskostenzuschuss Kreis Pinneberg		
30	Landeszuschuss für pädagogisches Personal		
31	Landeszuschuss für Integrationsmaßnahmen *3		
32	Landeszuschuss für Sprachförderungsmaßnahmen *3		5
33	Erstattung Schuldendiensthilfe		6
34	Sonstige Kostenerstattungen bzw. Zuschüsse *2		2
35	sonstige Einnahmen*2		
36	Integration: Leistungen der EGH für behindertenbedingten Mehraufwand*3	0,00 €	
<b>37</b>	<b>Gesamteinnahmen</b>	<b>36.300,00 €</b>	

### U N G E D E C K T E B E T R I E B S K O S T E N

38	Ungedeckte Betriebskosten (=Gesamtausgaben ./ Gesamteinnahmen)	163.011,34 €	
39	davon Eigenanteil des Trägers		
40	davon Kostenbeteiligungen anderer Verpflichteter		
41	verbleibendes Defizit (Anteil der Gemeinde)	163.011,34 €	

**nur ausfüllen bei der Abrechnung:**

4	abzurechnender Zuschuss der Gemeinde für das Abrechnungsjahr		
43	Überzahlung (-) bzw. Nachzahlung (+)	163.011,34 €	

Lebenshilfe Kindertagesstätte Heideweg  
 Heideweg 1b, 25482 Appen-Etz

Anteil	SGB	16,67%
Anteil	Krippe	16,67%
Anteil	Regelanteil	66,66%
		<u>100,00%</u>

### Personalkostenhochrechnung 2023

I. Erziehungspersonal		Beschäftigungsdauer Std./Wo	von - bis	TVöD SuE	Personalkosten	
Qualifikation	Gruppe				Gesamt	Anteil Gemeinde
<b>Öffnungszeit</b>		<b>07:30-15:30 Uh Wichtel</b>				
Erzieherin	I-Krippe	39,00	01.01.-31.07.2023	8a	62.900,00	62.900,00
Erzieherin		39,00	01.01.-31.07.2023	8a	52.500,00	52.500,00
Erzieher		9,80	01.01.-31.07.2023	8a	13.200,00	13.200,00
SPA		10,00	01.01.-31.07.2023	3	13.400,00	13.400,00

#### Verfügungszeiten

Erstattung Personal

Summe päd. Personal 142.000,00 142.000,00

#### Sonstiges Personal

Reinigung inkl. Vertretung	01.01.-31.07.2023	48.300,00	8.100,00
Hausmeister	01.01.-31.07.2023	14.000,00	2.400,00
anteilig freigestellter Betriebsrat	01.01.-31.07.2023	5.700,00	1.000,00
		<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">68.000,00</span>	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">11.500,00</span>

#### Sonstige Personalausgaben

Berufsgenossenschaft, Ausgleichsabgabe, med. Dienst 9.200,00 € 1.600,00 €

#### Fort- und Weiterbildung,

Fort + Weiterbildung inkl. Sach- u. Fahrtkosten	5.300,00 €	900,00 €
Qualitätsmanagement inkl. Sach- und Fahrtkosten	5.000,00 €	900,00 €
Fachberatung inkl. Sach- und Fahrtkosten	2.000,00 €	400,00 €
	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">12.300,00 €</span>	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">2.200,00 €</span>

#### III. Verwaltung

Verwaltungskosten des Trägers 6% der Brutto-PK 9.400,00 €

**Personalausgaben gesamt** 167.100,00

## Gemeinde Appen

### Beschlussvorlage

Vorlage Nr.: 1743/2022/APP/BV

Fachbereich: Soziales und Kultur	Datum: 25.08.2022
Bearbeiter: Serk	AZ:

Beratungsfolge	Termin	Öffentlichkeitsstatus
Finanzausschuss der Gemeinde Appen	06.09.2022	öffentlich
Gemeindevertretung Appen	12.09.2022	öffentlich

### Finanzierung Deutschkurs für Ukrainer

#### Sachverhalt:

In der Kirchengemeinde findet regelmäßig ein Deutschkurs statt, drei Stunden viermal die Woche. Dieser Kurs wird ausschließlich von Ukrainern besucht. Die Teilnehmerzahl beläuft sich auf maximal 3 bis 5 Personen. Der Dozent rechnet 20,00 EUR / Stunde ab.

Bisher hat die Gemeinde die monatlichen Kosten für den Dozenten in Höhe von etwa 950,00 € übernommen, ohne eine konkrete Vereinbarung mit der Kirche getroffen zu haben.

Während der Sitzung des Ausschusses für Schule,- Kultur,- Sport- und Soziales haben sich die Mitglieder mit dem Thema befasst. Eine abschließende Entscheidung zur Finanzierung wurde der Gemeindevertretung übertragen.

Am 22.08.2022 fand wieder ein Austausch mit den anderen Gemeinden des Amtes zur Flüchtlingssituation aus der Ukraine statt.

Nur in wenigen Gemeinden werden Deutschkurse angeboten, teilweise nur einmal die Woche. Die Lehrkräfte arbeiten in den Gemeinden ehrenamtlich.

Ein Deutschkursus ist mit Sicherheit von großer Bedeutung. Es stellt sich aber die Frage, ob die Gemeinde für diesen kleinen Personenkreis allein die Kosten tragen möchte.

Das Gespräch mit Vertretern des Kirchenvorstandes am 18.08.2022 hat ergeben, dass die Kirche sich an den Kosten nicht beteiligen kann.

Die Kirche stellt die Räume kostenlos zur Verfügung und hat bereits eine Mutter mit Kind aus der Ukraine kostenlos aufgenommen.

Am 26.08.2022 kam ein Telefonat mit der zuständigen Fachkraft der VHS Pinneberg zustande.

Die VHS bietet Kurse an, die vom Bund finanziert werden.  
Ein Semester kostet 150,00 EUR für Unterricht an 2 Tagen in der Woche jeweils 90 Minuten.

Hier ist es erforderlich, dass sich die Ukrainer dort vormittags melden, um sich anzumelden.

Ausweispapiere und ggfs. Aufenthaltsgenehmigung ist mitzubringen.

Die VHS beantragt dann für die Teilnehmer einen Berechtigungsschein beim Jobcenter.

Wenn die Bestätigung vorliegt, können die Mittel bei der Bundesbehörde beantragt werden.

Dann können die Ukrainer einen Kursus belegen – sofern Plätze frei sind.

Frau Reher-Rose von der VHS sieht aber gute Möglichkeiten.

Auf die Frage, ob Restanten der VHS eventuell in Appen im Namen der VHS unterrichtet werden können, antwortete sie, dass der Dozent keine Zulassung hat und somit nicht von der VHS eingesetzt werden kann.

Frau Reher-Rose berichtet, dass ein Kursus für diesen kleinen Personenkreis von 3 – 5 Personen nicht sinnvoll ist.

Sie rät dringend, den Kursus als erstes zu verringern:

- Künftig 2 x die Woche jeweils 2 Stunden

#### **Stellungnahme der Verwaltung:**

entfällt

#### **Finanzierung:**

Haushaltsmittel stehen im Haushaltsplan nicht zur Verfügung.

#### **Fördermittel durch Dritte:**

entfällt

#### **Beschlussvorschlag:**

Der Finanzausschuss empfiehlt / Die Gemeindevertretung beschließt die Reduzierung der Kurszeiten ab 01.09.2022 auf 2 x die Woche von jeweils 2 Stunden, diese Reduzierung wurde bereits veranlasst.

Teilnehmer werden verpflichtet, sich bei der VHS anzumelden, um den Berechtigungsschein zu erhalten.

Die Gemeinde zahlt bis maximal zum 31.10.2022 die reduzierten Kursgebühren der Kirche.

Die Gemeindevertretung beschließt ebenfalls die bisher in Rechnung gestellten Kursgebühren der Kirche zu erstatten.

Offene Positionen:

Juni EUR 420,00

Juli EUR 928,20

August EUR 930,00 - Rechnung liegt noch nicht vor

---

Lütje

**Anlagen:**





SEIT 1904

Herbert Labarre GmbH & Co. KG · Postfach 630215 · 22312 Hamburg

TuS Appen von 1947 e.V.  
Frau Daniela-Chr. Runge  
Almtweg 23  
25482 Appen

Seite: 1 von 2  
Datum: 15.08.2022  
ProjektNr: 2022-08-15-006  
Unser Zeichen: AL

### Angebot

BV : Almtweg 23 in 25482 Appen  
hier : 2 alte Tore ausbauen und entsorgen sowie 2 neue mobile Trainingstore liefern und aufstellen

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir danken für Ihre Anfrage und bieten Ihnen wie folgt an:

Position	Bezeichnung	Menge	Einheit	E.-P.	G.-P.
01	An-/Abfahrt	ca. 1,00	Stck	387,19 €	387,19 €
02	Fuballtore aus vorhandenen Bodenhülsen aufnehmen, laden, transportieren und fachgerecht entsorgen. Einschl. das Abbrechen und Entsorgung der alten Bodenhülsen und Betonfundamente (2 Stck. je Tor).	ca. 2,00	Stck	578,36 €	1.156,72 €
03	Fußballtrainingstor Fa. Schäper (26002031) als >>Aktionstor all inclusive<<, TÜV geprüft, 200cm Auslage, eingefräst, inkl. 100kg Gewicht (integriert), Netz und Rädern liefern und aufstellen.	ca. 2,00	Stck	2.408,11 €	4.816,22 €
				Summe netto:	6.360,13 €
				zuzüglich 19,00 % Mwst.: auf 6.360,13 €	1.208,42 €
				Brutto-Betrag:	7.568,55 €

*Dieses Angebot ist geistiges Eigentum der Firma Herbert Labarre GmbH & Co. KG und darf lt. Urheberrecht weder kopiert noch anderen Mitbewerbern überlassen werden.*

MITGLIED DER QUALITÄTSGEMEINSCHAFT  
BAUMPFLERGE UND BAUMSANIERUNG E. V.



Zertifizierte Mitarbeiter  
European Treeworker  
Baumfachagrarwirt



UMWELT  
PARTNER  
SCHAFT

Wir machen mit!

Hausanschrift  
Alsterdorfer Str. 514-516  
22337 Hamburg

Tel.: (040) 59 60 36  
Fax: (040) 59 98 38  
Internet: www.labarre-galabau.de  
e-mail: info@labarre-galabau.de

Hamburger Sparkasse  
IBAN DE58200505501028245742  
BIC HASPDEHHXXX  
Amtsgericht Hamburg HRA 67874

Ust-Id-Nr.: DE 118998047  
Steuer-Nr.: 49/629/00211



REG-NR. QUB 3704023

Geschäftsführer  
André Labarre  
Bernd Labarre  
Sabine Labarre



Institut für Qualitätssicherung  
Auftraggeber Nr. 1.1.1



SEIT 1904

Herbert Labarre GmbH & Co. KG · Postfach 630215 · 22312 Hamburg

# LABARRE

**Garten- u. Landschaftsbau**  
Eingetragener Betrieb in der Handwerksrolle  
für Straßenbauerhandwerk Teiltätigkeit  
Betriebs-Nr.: 2930765583

**Sportplatzrenovation  
Golfsplatzpflege  
Baumdienst**

## Angebot

Seite: 2 von 2

Datum: 15.08.2022

Grundlage unseres Angebotes ist die VOB Teil B und C in der derzeit gültigen Fassung.

Siehe Anlage

Sie ist jeder Zeit bei uns einzusehen, bzw. bei Bedarf und nach Anforderung erfolgt die Zusendung.

Wir hoffen auf eine gute Zusammenarbeit und verbleiben,

mit freundlichen Grüßen

HERBERT LABARRE  
GMBH & Co. KG  
HAMBURG

MITGLIED DER QUALITÄTSGEMEINSCHAFT  
BAUMPFLERGE UND BAUMSANIERUNG E. V.



Zertifizierte Mitarbeiter  
European Treeworker  
Baumfachagrarwirt



Wir machen mit!



REG-NR. QVB 3704023



Registernummer: 01022001  
Ausführungsjahr: 2022

Hausanschrift  
Alsterdorfer Str. 514-516  
22337 Hamburg

Tel.: (040) 59 60 36  
Fax: (040) 59 98 38  
Internet: [www.labarre-galabau.de](http://www.labarre-galabau.de)  
e-mail: [info@labarre-galabau.de](mailto:info@labarre-galabau.de)

Hamburger Sparkasse  
IBAN DE58200505501028245742  
BIC HASPDEHHXXX  
Amtsgericht Hamburg HRA 67874

Ust-Id-Nr.: DE 118998047  
Steuer-Nr.: 49/629/00211

Geschäftsführer  
André Labarre  
Bernd Labarre  
Sabine Labarre